

## Guarantee for a mini cordless screwdriver

en

Modell: T-AS 3.6 / 45.107.12

We grant a **three-year guarantee** from the date of purchase.

We will remedy all defects in workmanship or materials within the guarantee period. If, contrary to our expectations, a defect is found, please contact our customer care service at the following e-mail address:

**service@tchibo.de**

Our customer consultants will be pleased to advise you on further procedure.

Damage due to improper use, as well as worn parts and consumables, are not covered by the guarantee.

Please have the product number at hand in case of any queries.

---

**Product number: EN 280 832**

---



## Garantie für den Mini-Akkuschrauber

de

Modell: T-AS 3,6 / 45.107.12

Wir übernehmen **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellungsfehler. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel herausstellen, füllen Sie bitte den beigefügten Service-Scheck aus. Schicken Sie ihn zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und dem sorgfältig verpackten Artikel an das Tchibo Service Center.

Wenn Sie den Artikel **innerhalb Deutschlands** verschicken, füllen Sie bitte den DHL-Versandschein aus, kleben ihn auf das Paket und versenden Sie den Artikel kostenfrei per DHL.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, sowie Verschleißteile / Verbrauchsmaterial. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer bestellen.

Nichtgarantiereparaturen können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis vom Tchibo Service Center durchführen lassen.



Der Artikel wird in dem genannten Tchibo Service Center repariert. Bitte senden Sie ihn direkt an das für Ihr Land zuständige Service Center. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Für Produktinformationen, Zubehörbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung rufen Sie bitte unsere Tchibo Kundenberatung an. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

## Tchibo Service Center und Kundenberatung

### Deutschland

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
RTS**  
Erfurter Höhe 105  
99610 Sömmerda  
DEUTSCHLAND



**01805 - 38 33 38**

14 Cent/Min. a. d. Festnetz;  
maximal 42 Cent/Min. a. d. Mobilfunk

#### FAX:

**01805 - 38 33 39**

14 Cent/Min. a. d. Festnetz;  
maximal 42 Cent/Min. a. d. Mobilfunk

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: TCM-Service@tchibo.de

### Österreich

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
SÖMMERDA**  
Paketfach 90  
4005 Linz  
ÖSTERREICH



**0800 - 711 020 012**

(gebührenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: kundenservice@tchibo.at

### Schweiz

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
SCHWEIZ**  
Hirsrütiweg  
4303 Kaiseraugst  
SCHWEIZ



**0844 - 22 55 82**

(Ortstarif)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: kundenservice@tchibo.ch

**Artikelnummer:**

**D 280 832**

Deutschland Österreich Schweiz

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem

vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

**Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!**

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Termék gyártási száma

**Gyártó:**

ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
94405 Landau Isar  
NÉMETORSZÁG

**Importőr:**

-

**Forgalmazó:**

Tchibo  
Budapest Kft.  
2040 Budaörs  
Iparos u. 3-5.  
MAGYARORSZÁG

**Cikkszám: HU 280 832**

**Jótállási jegy - Akkumulátoros mini csavarozó**

hu

Modell: T-AS 3,6 / 45.107.12

A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

**JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:**

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igényt **a jótállási jeggyel és a termék megvásárlását igazoló blokkal együtt** lehet csak érvényesíteni (151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1))

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d. pontja alapján fogyasztó a gazdasági, vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célből szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII.30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan

kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizték meg!

**A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.**

A vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

A vásárló jogait a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII.30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy - mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet - a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül **a kijavítás helyett a kicserélést** választhatják.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.



DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands

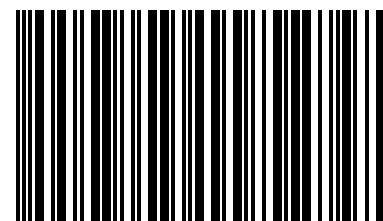
Name \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

**Unfrei**

Paketzentrum 99



99610.204.106.02 0

**DHL**

UNFREI-Paketmarke anbringen

<b>E</b>	einzuziehendes Entgelt ..... EUR
----------	-------------------------------------

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
RTS  
Erfurter Höhe 105  
99610 Sömmerda  
DEUTSCHLAND**

**Service-Scheck**

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

**Liegt kein  
Garantiefall vor:**  
(bitte ankreuzen)

Name \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Tel. (tagsüber) \_\_\_\_\_

Artikel bitte  
unrepariert  
zurücksenden.

Bitte Kostenvor-  
anschlag  
erstellen, wenn  
Kosten von über  
EUR 10,-/SFR 17,-  
entstehen.



## Záruka na akumulátorový miniskrutkovač

Model: T-AS 3,6 / 45.107.12

**Záruku** poskytujeme na obdobie **3 rokov** od dátumu kúpy.

### DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands

1. **Schneiden Sie dieses Blatt aus.**
2. **Schreiben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse darauf.**
3. **Kleben Sie das Blatt auf Ihr Paket.**
4. **Bringen Sie das Paket zur Post, lassen eine Paketnummer aufbringen und versenden es kostenfrei per DHL.**

**Wichtig: Der Strichcode darf nicht beschrieben oder überklebt werden.  
Der Versand ist nur innerhalb Deutschlands möglich!**

Ak by sa napriek očakávaniu vyskytol počas záručnej doby nedostatok, výrobok reklamujte cez distribútora, u ktorého ste ho zakúpili (filiálka či internetový obchod). Naši tamojší kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu ani na spotrebný materiál.  
V prípade otázok si pripravte doklad o kúpe a číslo výrobku.



### Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

**Artikelnummer:** **D 280 832**  
Deutschland Österreich Schweiz

**Číslo výrobku: SK 280 832**

Fehlerangabe

Kaufdatum Datum/Unterschrift

**Záruka pro akumulátorový minišroubovák**

CS

Model: T-AS 3,6 / 45.107.12

Záruku poskytujeme v trvání **3 let** od data prodeje.

Aby získat dodatečné informace o produkce, zaměřit akcesoria  
lbu zapytat o nash servis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefonicky  
z **Linia Obsluzi Klienta**.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów prosimy o podawanie  
numeru artykułu.

**Polska****801 655 113**

(koszt połączenia: 0,35 zł/min)

od poniedziałku do niedzieli  
w godz. 08.00 - 22.00  
e-mail: service@tchibo.pl

**Numer artykułu: PL 280 832**

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady. Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, vyplňte přiložený servisní šek a zašlete jej spolu s kopií účtenky a pečlivě zabaleným výrobkem do našeho servisního centra Tchibo. Pro bezplatné zaslání výrobku do opravy zavolejte prosím do našeho zákaznického servisu Tchibo nebo výrobek osobně odevzdejte v nejbližší pobočce Tchibo.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací, na díly podléhající rychlému opotřebení ani na spotřební materiál.

Tyto můžete objednat na uvedeném telefonním čísle.

Opravy, na které se záruka nevztahuje, můžete nechat provést na vlastní náklady v servisním centru Tchibo.

**Kupon servisowy**

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołaczyć go do produktu.

**Numer artykułu: PL 280 832**

Opis usterki

Data zakupu

Data/Podpis

**Servisní šek**

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a odešlete jej společně s výrobkem.

Příjmení

Ulice a číslo

PSČ, místo

Země

Tel. č. (přes den)

**Pokud se nejedná o opravu ze záruky:**  
(prosim zaškrtněte)

Zašlete mi prosím neopravený výrobek zpět.

Zašlete mi prosím předběžný rozpočet nákladů, pokud převyšují částku 250 Kč.

**Gwarancja na miniaturową wkrętarkę akumulatorową**

pl

Model: T-AS 3,6 / 45.107.12



Výrobek bude opraven ve zmíněném servisním centru Tchibo. Rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět je zajištěno pouze v případě, že výrobek zašlete přímo na adresu servisního centra.

Pokud potřebujete další informace o výrobku, chcete objednat příslušenství nebo máte nějaké dotazy k provádění servisu, zavolejte prosím do našeho **zákaznického servisu Tchibo**. Při dotazech uvádějte vždy číslo výrobku.

Česká republika

TCHIBO servisní centrum

SÖMMERDA

P.O. Box 21

Riegrova 56

350 02 Cheb

ČESKÁ REPUBLIKA



844 844 819

(z pevné sítě: 1,29 Kč/min, z mobilní sítě: 3,78 Kč/min)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.

sobota 8:00 - 16:00 hod.

e-mail: service@tchibo.cz

Číslo výrobku: CZ 280 832

**Servisní šek**

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a odešlete jej společně s výrobkem.

Číslo výrobku: CZ 280 832

Chyba/vada

Datum prodeje

Datum/podpis

6

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta.

Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu, a także części

ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne.

Części te można zamówić telefonicznie pod podanym na następnej stronie numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

**Kupon serwisowy**

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko

Ulica, numer

Kod pocztowy, miejscowość

Kraj

Tel. (w ciągu dnia)

**Jeżeli usterka nie jest objęta gwarancją:**  
(zakreślić)

Proszę o zwrot artykułu bez naprawy.

Proszę o oszacowanie kosztów naprawy, jeżeli przekroczą one kwotę 35 zł.

7